31986R0490

L 54/22 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ 1.3.1986

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 490/86 НА СЪВЕТА
от 25 февруари 1986 година
за изменение, поради присъединяването на Испания и Португалия, на Регламент (ЕИО) № 357/79 относно статистическите изследвания на площите с лозя

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Акта за присъединяване на Испания и Португалия, и по специално член 396 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че, поради присъединяването на Испания и Португалия, е необходимо да се адаптира Регламент (ЕИО) № 357/79 ([1]), последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3768/85 ([2]);

като има предвид, че това адаптиране трябва да определи така датите на първите изследвания, които следва да бъдат проведени от новите държави-членки, че данните, позволяващи оценката на състоянието на пазара на вино, да могат да бъдат получени възможно най-бързо;

като има предвид, че следва да се предвиди Общността да поеме част от разходите, направени от новите държави-членки за първото основно изследване, изисквано от Регламент (ЕИО) № 357/79;

като има предвид, че резултатите от междинните изследвания, изисквани от горепосочения регламент, трябва да бъдат на разположение на новите държави-членки, за да може да бъде оценено състоянието на пазара на вино;

като има предвид, че в хода на преговорите за присъединяване Кралство Испания е поело ангажимента да проведе първото основно изследване в годината след присъединяването; като има предвид, че Португалската Република ще проведе изследване на площите с лозя през 1987 г., а първото основно изследване — през 1989 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕИО) № 357/79 се изменя, като следва:

1. Добавя се следният член:

„*Член 1б*

Кралство Испания провежда първото основно изследване през 1987 г. в съответствие с настоящия регламент. Това изследване обхваща положението след изкореняването, новото засаждане или презасаждането през 1986/1987 лозарска година.

Португалската република провежда първото основно изследване през 1989 г. Това изследване обхваща положението след изкореняването, новото засаждане и презасаждането през 1988/1989 лозарска година."

([1]) ОВ L 54, 5.3.1979 г., стр. 124.
([2]) ОВ L 362, 31.12.1985 г., стр. 8.

2. Член 4, алинея 3 се заменя със следното:

„3. Географските единици, посочени в параграф 2, член 2, параграф 2, буква Б, и параграф 3, буква А, и член 3, параграф 3, са:

— във Федерална Република Германия: лозарските райони, определени в съответствие с член 3 от Регламент (ЕИО) № 338/79 на Съвета от 5 февруари 1979 г., който формулира специални разпоредби по отношение на качествените вина, произведени в определен район ([1]), последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3687/84 ([2]),

— в Гърция: лозарските райони, посочени в приложението,

— в Испания: лозарските райони, посочени в приложението,

— във Франция: департаментите или групите департаменти, включени в приложението,

— в Италия: провинциите,

— в Португалия: районите, посочени в приложението,

— в останалите заинтересовани държави-членки: цялата им национална територия.

([1]) ОВ L 54, 5.3.1979 г., стр. 48.
([2]) ОВ L 341, 29.12.1984 г., стр. 5."

3. В член 5, параграф 4 се добавя следното:

„Кралство Испания препраща това подробно описание до 30 юни 1987 г., а Португалската република — до 30 юни 1990 г."

4. В член 6, параграфи 1, 5 и 6 се заменят със следното:

„1. За всяка лозарска година заинтересованите държави-членки изпращат на Комисията данните за средния добив от хектар като хектолитри гроздова мъст или вино на хектар или като децитона произведено грозде на хектар за площите, заети с лозя от винени сортове, разбит по класовете добиви, указани в параграф 2.

Тези данни се изпращат, считано от 1979/1980 лозарска година за Германия, Франция и Люксембург, 1982/1983 — за Италия и Гърция, 1987/1988 — за Испания и 1989/1990 — за Португалия.

5. За всяка лозарска година и разбито по географски единици заинтересованите държави-членки съобщават на Комисията прогнозите за средното естествено алкохолно съдържание като обемни проценти или в градуса Оксле на прясното грозде, гроздова мъст или вина, произведени от площите, заети с лозя от винени сортове, предназначени по принцип за производството на:

— качествени вина, произведени в определен географски район,

— други вина:

— включително вина, задължително предназначени за производството на определени спиртни напитки, получени от вина с гарантирано наименование за произход.

Тези данни се съобщават, считано от 1979/1980 лозарска година за Германия, Франция и Люксембург, 1982/1983 — за Италия и Гърция, 1987/1988 — за Испания и 1989/1990 — за Португалия.

6. Годишната информация, посочена в параграфи 1 и 5, се съобщава преди 1 април след всяка лозарска година. Информацията по класовете добиви, посочени в параграф 2, се подава в рамките на срока, посочен в член 4, параграф 1. Прогнозата за бъдещите тенденции в средните добиви от хектар, посочени в параграф 3, се подават:

— за пръв път — преди 1 октомври 1981 г. за Германия, Франция и Люксембург, преди 1 октомври 1984 г. — за Италия и Гърция и преди 1 октомври 1991 г. — за Испания и Португалия,

— след това на всеки пет години преди 1 април, с изключение на втората оценка на Италия и Гърция, която се подава след две години.“

5. Член 9 се заменя със следното:

„*Член 9*

Необходимите разходи за основното изследване на положението след 1978/1979 лозарска година в Германия, Франция и Люксембург, след 1981/1982 лозарска година в Италия и Гърция, след 1986/1987 лозарска година в Испания и след 1988/1989 в Португалия се покриват от Общността до фиксирана сума, която следва да бъде определена.“

6. Към приложението се добавят следните списъци:

Списък на географските единици, посочени в член 4, параграф 3:

„ИСПАНИЯ

1. Galicia
2. Principado de Asturias
3. Cantabria
4. País Vasco A (provincia de Álava)
5. País Vasco B (provincias de Guipúzcoa y Vizcaya)
6. Navarra
7. La Rioja
8. Aragón A (provincia de Zaragoza)
9. Aragón B (provincias de Huesca y Teruel)
10. Cataluña A (provincia de Barcelona)
11. Cataluña B (provincia de Tarragona)
12. Cataluña C (provincias de Gerona y Lérida)
13. Baleares
14. Castilla-León A (provincia de Burgos)
15. Castilla-León B (provincia de León)
16. Castilla-León C (provincia de Valladolid)
17. Castilla-León D (provincia de Zamora)
18. Castilla-León E (provincias de Ávila, Palencia, Salamanca, Segovia y Soria)
19. Madrid
20. Castilla-La Mancha A (provincia de Albacete)
21. Castilla-La Mancha B (provincia de Ciudad Real)
22. Castilla-La Mancha C (provincia de Cuenca)
23. Castilla-La Mancha D (provincia de Guadalajara)
24. Castilla-La Mancha E (provincia de Toledo)
25. C. Valenciana A (provincia de Alicante)
26. C. Valenciana B (provincia de Castellón)
27. C. Valenciana C (provincia de Valencia)
28. Región de Murcia
29. Extremadura A (provincia de Badajoz)
30. Extremadura B (provincia de Cáceres)
31. Andalucía A (provincia de Cádiz)
32. Andalucía B (provincia de Córdoba)
33. Andalucía C (provincia de Huelva)
34. Andalucía D (provincia de Málaga)
35. Andalucía E (provincias de Almería, Granada, Jaén y Sevilla)
36. Canarias

ПОРТУГАЛИЯ

1. Entre Douro e Minho
2. Trás-os-Montes
3. Beira Litoral
4. Beira Interior
5. Ribatejo e Oeste
6. Alentejo
7. Algarve
8. R. A. Açores
9. R. A. Madeira“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 март 1986 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 25 февруари 1986 година.

За Съвета

Председател

G. BRAKS